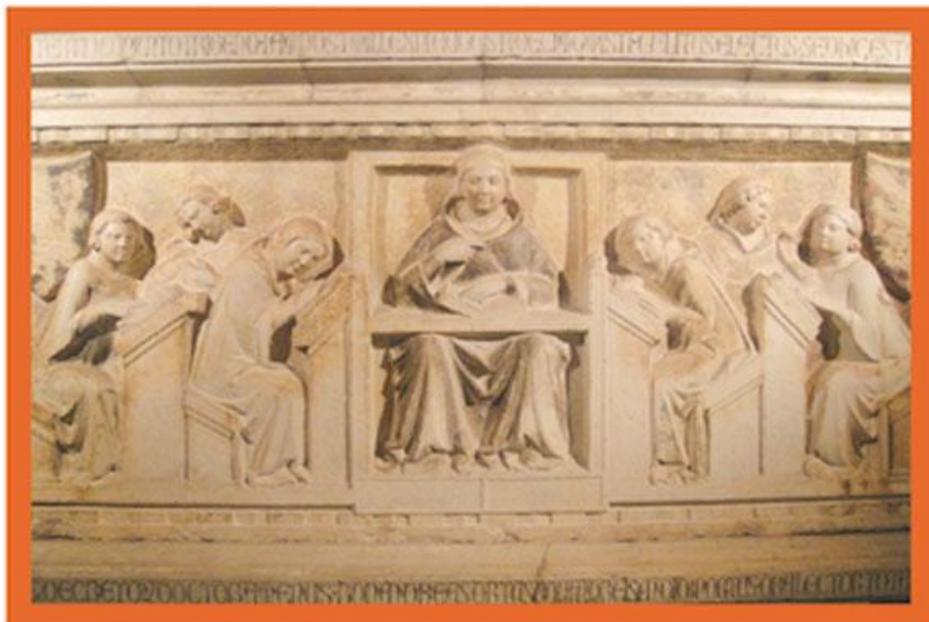


ANTÔNIO AUGUSTO CANÇADO TRINDADE



A VISÃO HUMANISTA DA MISSÃO DOS TRIBUNAIS INTERNACIONAIS CONTEMPORÂNEOS



ÍNDICE

PREFÁCIO.....	11
---------------	----

PARTE 1 - A PERENIDADE DA DOUTRINA DOS “PAIS FUNDADORES” DO DIREITO INTERNACIONAL..... 13

I. Considerações Preliminares	13
II. A <i>Recta Ratio</i> em Projeção e Perspectiva Históricas.....	15
III. A Consciência Humana (<i>Recta Ratio</i>) como Fonte Material Última do Direito das Gentes.....	17
IV. O Universalismo do Direito das Gentes: A <i>Lex Praeceptiva</i> para o <i>Totus Orbis</i>	22
V. Universalidade do <i>Jus Gentium</i> : Direito e Justiça Universais	25
VI. Os Indivíduos como Sujeitos de Direitos	28
VII. A Titularidade Internacional de Direitos da Pessoa Humana	29
VIII. A Centralidade das Vítimas no Ordenamento Jurídico Internacional.....	33
IX. Concepção Humanista na Jurisprudência Internacional e Sua Irradiação	35
X. Relação da Presente Temática com o Direito Internacional dos Direitos Humanos	36
XI. A Importância dos Princípios Fundamentais	39
XII. O Princípio Fundamental da Igualdade e Não-Discriminação	41
XIII. O Dever de Reparação de Danos.....	46
XIV. Considerações Finais	47

PARTE II - LA PRESENCIA DE LA PERSONA HUMANA EN EL CONTENCIOSO INTERESTATAL ANTE LA CORTE INTERNACIONAL DE JUSTICIA51

I. Introducción	52
II. La Presencia de la Persona Humana en la Esencia de las Controversias Interestatales	52
III. La Superación de la Visión Territorialista Exclusiva Clásica: Las Medidas Provisionales de Protección en el caso del <i>Templo de Preah Vihear</i> (2011)	54

IV.	Demarcación de Frontera y Condiciones de Vida de Poblaciones Nómadas: El Caso de la <i>Disputa Fronteriza entre Burkina Faso y Niger</i> (2013).....	56
V.	Los Fines Humanos del Estado y la Visión Humanista del Orden Jurídico Internacional: La Opinión Consultiva sobre la <i>Declaración de Independencia del Kosovo</i> (2010).....	57
VI.	La Relevancia de las Cláusulas Compromisorias en los Tratados de Derechos Humanos: Los Casos de <i>Bélgica versus Senegal</i> (2009) y de <i>Georgia versus Rusia</i> (2010)	59
1.	Caso de <i>Bélgica versus Senegal</i> (Medidas Provisionales de Protección, 2009).....	59
2.	Caso de <i>Georgia versus Rusia</i> (Excepciones Preliminares, 2010).....	60
VII.	Violaciones de Derechos Humanos Establecidas por la CIJ: El Caso <i>A.S. Diallo</i> (Fondo, <i>Guinea versus R.D. Congo</i> , 2010)	61
VIII.	El Individuo como Beneficiario de Reparaciones: Caso <i>A.S. Diallo</i> (Reparaciones, <i>Guinea versus R.D. Congo</i> , 2012)	63
IX.	Derecho a la Igualdad Procesal en el Derecho Administrativo Internacional: La Opinión Consultiva sobre el <i>Procedimiento de Revisión de Sentencias del Tribunal Administrativo de la OIT</i> (2012)	64
X.	La Prohibición Absoluta de la Tortura y el Principio de la Jurisdicción Universal: El Caso de <i>Bélgica versus Senegal</i> (Fondo, 2012)	68
XI.	Las Inmunidades del Estado frente a los Crímenes Internacionales de Sujeción a Trabajo Forzado y Masacres: El Caso de las <i>Inmunidades Jurisdiccionales del Estado</i> (<i>Alemania versus Italia</i> , con Intervención de Grecia, Sentencia de la CIJ del 03.02.2012) y Disidencia.....	70
XII.	La Equidad Inter-Generacional en la Conservación de los Recursos Naturales Marinos Vivos: El Caso de la <i>Pesca de Ballenas en la Antártida</i> (<i>Austrália versus Japón</i> , con Intervención de Nueva Zelanda, Sentencia del 31.03.2014)	77
XIII.	La Superación de la Visión Territorialista Exclusiva Clásica: La Interpretación de Sentencia en el caso del <i>Templo de Práah Vihear</i> (2013).....	79
XIV.	Breves Reflexiones Finales	80

PARTIE III - QUELQUES RÉFLEXIONS À L'OCCASION DE LA PREMIÈRE RÉUNION DES TROIS COURS RÉGIONALES DES DROITS DE L'HOMME.....	83
I. Introduction.....	83
II. L'accès direct de l'individu à la Cour Interaméricaine des Droits de l'Homme	84
III. L'importance du droit d'accès <i>lato sensu</i> à la justice internationale.....	88
IV. La sauvegarde de l'intégrité de la juridiction internationale de protection.....	93
V. L'interposition de limites au volontarisme étatique.....	96
VI. La condamnation des crimes d'État	97
VII. L'humanisation du droit international et l'émergence d'un nouveau <i>jus gentium</i>	98
PARTIE IV - UPROOTEDNESS AND THE PROTECTION OF MIGRANTS IN THE INTERNATIONAL LAW OF HUMAN RIGHTS	103
I. Preliminary Observations.....	103
II. The Drama of Uprootedness and the Growing Need of Protection of Migrants	105
III. Basic Principles on Internal Displacement.....	111
1. Global (United Nations) Level.....	112
2. Regional Level.....	113
IV. Basic Principles on Migrations.....	116
V. The Protection of Migrants in International Case-Law.....	122
1. European Human Rights System	122
2. Inter-American Human Rights System	125
a) The Advisory Opinion on the <i>Right to Information on Consular Assistance in the Framework of the Due Process of Law</i> (1999).....	127
b) The Advisory Opinion on the <i>Juridical Condition and Rights of Undocumented Migrants</i> (2003).....	130
VI. The Protection of Migrants in <i>Rapporteur Systems</i>	132
VII Social Justice and the Prevention of Forced Migrations: The Legacy of United Nations World Conferences	135
VIII.Final Reflections on the Matter	141

PARTE V - L'HUMANISATION DU DROIT CONSULAIRE: L'IMPACT DE L'AVIS CONSULTATIF N. 16 (1999) DE LA COUR INTERAMÉRICAINE DES DROITS DE L'HOMME SUR LA JURISPRUDENCE ET LA PRATIQUE INTERNATIONALES.....	145
I. Introduction: Le Droit Consulaire au-delà de la Perspective Inter-Étatique.....	145
II. Le Droit à l'Information sur l'Assistance Consulaire dans le Cadre des Garanties de Jugement en Bonne et Due Forme....	149
III. L'Humanisation du Droit Consulaire dans la Pratique Internationale Contemporaine.....	155
IV. Observations Finales	163
PARTE VI - STATE RESPONSIBILITY IN CASES OF MASSACRES: CONTEMPORARY ADVANCES IN INTERNATIONAL JUSTICE.....	165
I. Introductory Remarks.....	165
II. Jurisdictionalization in Face of the Limitations of Human Knowledge.....	167
III. Misuses of Language in Totalitarian and Repressive Regimes ...	170
IV. Misuses of Language in Mass Killings: Historical Examples....	175
1. Massacres of Armenians.....	176
2. Massacres of Nanking and Exploitation of "Comfort Women"	177
3. Nazi Germany – Third Reich.....	178
4. Genocide in Cambodia	182
5. "Condor Operation" in the Southern Cone of South America	184
6. Other Examples in Latin America.....	186
7. Genocide in Rwanda	188
8. "Ethnic Cleasing" in Post Cold-War Europe (Former Yugoslavia).....	189
V. International Adjudication of Cases of Massacres by the IACtHR.....	190
1. The Emergence of the Cycle of the Cases of Massacres Lodged with the IACtHR	190
2. Cases of Massacres and the Misuses of Language.....	193
3. State Responsibility and Aggravating Circumstances	195
4. The Existence of Crimes of State	198

5. The Determination of the Condition of Victim in Cases of Massacres	202
VI. The Expansion of International Jurisdiction, Centred on the Victims.....	205
VII. The Threshold of the Gravity of the Breaches of Human Rights and of International Humanitarian Law.....	209
VIII. Concluding Observations	214
1. The Basis of State Responsibility in Distinct Circumstances ..	214
2. The Unity of Law and Convergences of its Distinct Branches of the International Protection of the Human Person	217
3. Grave Breaches and Exemplary Reparations	218
4. Contemporary Advances in International Justice	221
PARTE VII - ATOS DE GENOCÍDIO E CRIMES CONTRA A HUMANIDADE: REFLEXÕES SOBRE A COMPLEMENTARIDADE DA RESPONSABILIDADE INTERNACIONAL DO INDIVÍDUO E DO ESTADO.....	227
I. Expansão da Responsabilidade Internacional.....	227
II. Responsabilidades do Indivíduo e do Estado: Construção Jurisprudencial.....	230
1. Ocorrências no Continente Europeu	230
2. Ocorrências no Continente Africano	233
3. Ocorrências no Continente Americano	240
4. Ocorrências no Continente Asiático	245
III. Complementaridade da Responsabilidade Internacional do Indivíduo e do Estado	248
IV. Considerações Finais	253
PARTE VIII - REMINISCENCIAS DE LA CORTE INTERAMERICANA DE DERECHOS HUMANOS EN CUANTO A SU JURISPRUDENCIA EN MATERIA DE REPARACIONES.....	257
I. Introducción	257
II. Formas de Reparación.....	259
III. Investigación y Sanción	265
IV. Derecho a la Verdad	268
V. Masacres e Identificación de las Víctimas	270
VI. Rehabilitación de las Víctimas	272

VII. Dimensión Temporal.....	276
VIII. Dimensión Intergeneracional.....	278
IX. Conclusión.....	282

ANEXO BIBLIOGRÁFICO: LIVROS E MONOGRAFIAS DO MESMO AUTOR.....	
I. Livros.....	285
II. Monografias	291